812/09

Den 21. januar 2009 blev i sag nr. 73.542:

xxxxx xxxxxx
xxxxxxxxx xxxx xxxxxx
xxxxxxxx xxxxxx xxxxx
xxxx xxxxxxxxx x

mod

Danica Pension
Parallelvej 17
2800 Lyngby

afsagt sålydende

k e n d e l s e :

_____

Forsikringstageren, der har flere livsforsikringer i Danica Pension, klager ved sin advokat over selskabets fordeling m.m. af udbetalingerne fra pensionerne til hhv. klageren og hans fraskilte ægtefælle.

Klageren (S.M.) blev i 1994 erklæret 2/3 invalid, hvilket udløste udbetaling af månedlige ydelser i henhold til en af klageren tegnet uarbejdsdyghedsforsikring. Klageren og hans hustru (S.T), der begge siden 1994 har boet i Frankrig, blev ved bevilling af 8/10 1998 separeret og indgik i denne forbindelse bl.a. en bodelingsaftale af 22/9 1998, der blev suppleret ved en ændring til bodelingsaftalen pr. 30/11 1998. I henhold til denne aftale blev det bl.a. bestemt, at klageren skulle have udbetalt 25 % af pensionen og den separerede ægtefælle 75 %.

Klageren har over for nævnet gjort gældende, at aftalen blev ændret ved en ny aftale af 19/2 2004 underskrevet af begge parter, hvorefter klageren nu bl.a. skulle have udbetalt 75 % og den nu fraskilte tidligere ægtefælle 25 %. Selskabet har imidlertid fastholdt den tidligere fordeling af udbetalingerne.

I sagen indgår tillige spørgsmål om Danicas administration af flere andre pensionsordninger, som klageren gør gældende er reguleret i aftalen af 19/2 2004.

Spørgsmålet om bl.a. indholdet og gyldigheden af bodelingsaftalerne har været genstand for en retssag mellem klageren og den fraskilte ægtefælle. Ved dom af 22/11 2006 afviste Østre Landsret sagen med henvisning til, at betingelserne for sagsanlæg i Danmark ikke var opfyldt.

Selskabet har ved skrivelse til nævnet af 2/6 2008 bl.a. anført:

"**Danica Pensions afgørelse**
1. Ikke ankenævnets kompetenceområde
Da sagen vedrører en deling af udbetalingerne i forbindelse med bodeling ved separation og skilsmisse, hører spørgsmålet ikke til ankenævnets kompetenceområde.

Endvidere udspringer sagen af en juridisk tvist, som de danske domstole har afvist at behandle, da værnetinget er i Frankrig og ikke i Danmark.

2. S.T. er part i sagen
Vi kræver S.M. fraskilte ægtefælle S.T. adciteret som part i sagen. Uanset at S.M. advokat fortsat forklarer, at de fraskilte ægtefæller er enige, kan vi oplyse, at dette bestemt ikke er tilfældet.

S.T.s vidneforklaring er sammen med S.M. afgørende for forståelsen af den supplerende aftale fra den 19. februar 2004, ligesom datteren, A.M., der har udfærdiget aftalen, bør afgive forklaring.

3. Deling er uigenkaldelig
Hertil kommer, at Danica Pension er bundet af den oprindelige deling, så længe de fraskilte ægtefæller ikke er enige om en anden deling. Delingen skal i øvrigt respektere pensionsbeskatningslovens begrænsninger, idet pensionerne i modsat fald skal afgiftsberigtiges.

Baggrund
Ad 1. Ikke ankenævnets kompetenceområde
Som det fremgår af indledningen i advokat B.E.s brev fra den 27. februar 2008 er der tale om en ret kompliceret sag mellem S.M. og hans tidligere ægtefælle S.T., der er opstået som følge af S.M. og S.T.s separation, i hvilken forbindelse S.M. forsikringsordninger blev delt.

Danica Pension er således alene involveret på grund af, at aktiverne, som parterne har delt, er forsikringsordninger hos os. Uenigheden mellem parterne har været, om de hver især får en tilstrækkelig del af udbetalingerne. Der har ikke været og er ikke uenighed mellem parterne og os om, hvorvidt vi samlet set udbetaler korrekte beløb. Kun fordelingen mellem parterne er der uenighed om, hvilket gør, at sagen falder uden for ankenævnets kompetence jf. § 3, stk. 1 i nævnets vedtægter.

Bodelingen er sket ved …i 1998, og Danica Pension er først efterfølgende kontaktet jf. nedenfor under ad 3.

Endvidere er fortolkningen af de aftaler, som S.M. og S.T. har indgået, underlagt fransk domstolsbehandling (værneting). Dette er konsekvensen af dommene fra både byret og landsret. Vi vedlægger … Byrets dom fra den 17. juni 2005 (Danica bilag ..), som vi modtog

den 23. juni 2005, og Østre Landsrets dom fra den 22. november 2006 (Danica bilag ..), som vi modtog den 19. december 2006.

Da den konkrete sag, der er forelagt Ankenævnet, udspringer af en tvist, der er underlagt fransk domstolsbehandling, mener vi ikke, at Ankenævnet har kompetence til at afgøre sagen jf. § 3, stk. 4 i nævnets vedtægter. At S.M. advokat søger at føre en erstatningssag mod Danica Pension ændrer ikke på, at et eventuelt erstatningsansvar må afhænge af udfaldet af retssagen i Frankrig.

Ad 2 S.T. er part i sagen
Da S.M. ønsker en større del af udbetalingerne, kræver vi, at S.T. adciteres som part i sagen, således at hun direkte kan komme med sine argumenter for, hvorfor dette ikke skal ske. Skal S.M. nemlig have en større del af udbetalingerne, vil S.T. skulle have en mindre del, hvilket hun givet ikke er enig i.

S.T. er således part i sagen, hvorfor hun bør få mulighed for at varetage sine interesser direkte. Advokat B.L. repræsenterer i øvrigt ikke længere S.T.

S.T.s vidneforklaring er sammen med S.M. afgørende for forståelsen af den supplerende aftale fra den 19. februar 2004, ligesom datteren, A.M., der har udfærdiget aftalen, bør afgive forklaring i såvel retssagen i Frankrig som i en evt. erstatningsansvarssag i Danmark.

Det er baggrunden for, at vi har informeret S.M. om, at spørgsmålets afklaring hører hjemme ved domstolene.

Ad 3 Deling er uigenkaldelig
1998/1999
Sagen starter i Danica Pension ved, at vi modtager brev fra den 5. november 1998 fra S.T. bilagt separationsbevilling, bodelingsoverenskomst og allonge (Danica bilag C).

Bodelingsoverenskomsten fra den 22. september 1998 er underskrevet af S.M. og S.T. samt af advokat B.M. Den tilhørende allonge fra den 23. juli 1998 er underskrevet af S.M. og S.T.

Af bodelingsoverenskomstens punkt 1 fremgår, at S.T. skal indsættes som uigenkaldelig begunstiget for hele dødsfaldsudbetalingen, bortset fra to forsikringsordninger, hvor S.T. kun skal være uigenkaldelig begunstiget for 70 procent af dødsfaldsudbetalingen.

Af bodelingsoverenskomstens punkt 2 fremgår, at halvdelen af to invaliderentepensioner, der er under udbetaling fra henholdsvis Danica Pension og I. Pensionsfond, overdrages til S.T.. Bemærk venligst, at der er tale om en overdragelse.

Af bodelingsoverenskomstens punkt 4 fremgår, at delingen af indkomsten fortsætter efter det 60. år, hvor nuværende rate- og kapitalpensioner deles med den da opnåede værdi.

Vi gør opmærksom på, at Danica Pension først modtager bodelingsoverenskomsten efter at den er underskrevet.

Den 26. november 1998 besvarer vi henvendelsen, idet vi sender svaret til S.M. (Danica bilag ..) inkl. kopi af vores brev til S.T. om, at vi har sendt svar til S.M.

Den 1. december 1998 modtager vi en 'Ændring af bodelingsoverenskomst af 22.9.98' (Danica bilag ..), som er underskrevet af S.M. og S.T. den 30. november 1998. Bemærk venligst, at der også her er tale om en overdragelse.

Ændringen er foranlediget af, at I. Pensionsfond ikke vil foretage den deling af invaliderenteudbetalingen som er bestemt i bodelingsoverenskomsten fra den 22. september 1998. Sammenholdes tallene i bodelingsoverenskomsten kan ses, at når S.M. får hele I. udbetalingen og 25 procent af Danica Pension udbetalingen og S.T. får 75 procent af Danica Pension udbetalingen, vil S.T. modtage knapt halvdelen af de samlede udbetalinger.

Den 15. december 1998 modtager vi S.M.s svar (Danica bilag ..) på vores brev fra den 26. november. Svaret er også underskrevet af S.T.

Den 17. februar 1999 modtager vi S.T.s brev fra den 10. februar 1999 vedlagt begunstigelseserklæring underskrevet at S.M. den 9. februar 1999 (Danica bilag ..).

Sagerne effektueres herefter i vores systemer, og i de efterfølgende år findes i vores sag alene normal brevveksling om begunstigelser, indhold mv.

2004 til i dag
I perioden fra 2004 til nu har der været ført en omfattende brevveksling om delingen af forsikringsordningerne med S.M. og med S.T. såvel som med parternes respektive danske og udenlandske advokater. Oversigt over den omfattende brevveksling med S.M. og hans respektive advokater fremgår af Danica bilag ..

S.M. og S.T. indgik nemlig den 19. februar 2004 en såkaldt 'AFTALE (Draft)'. Vi gør opmærksom på, at aftalen findes i mindst to udgaver, hvor Danica Pension først den 31. januar 2005 modtog den ene udgave som bilag til S.M. stævning mod S.T. (Danica bilag ..) og den 1. december 2005 modtog den anden udgave (Danica bilag ..).

Vi henviser endvidere til … Byrets dom fra den 17. juni 2005 (Danica bilag ..) og Østre Landsrets dom fra den 22. november 2006 (Danica bilag ..). Begge domme indeholder oplysninger om bodelingen i 1998 og om aftalen fra den 19. februar 2004.

Vores vurdering
Forsikring ...63 invaliderentepensionen
Allerede med vores brev fra den 21. juni 2005 (Danica bilag ..) har vi oplyst S.M.s advokat vores vurdering af sagen, nemlig at S.M. den 30. november 1998 jf. Danica bilag .. overdrog 75 procent af den årlige invaliderentepension til S.T. Denne overdragelse er en uigenkaldelig transport, som vi er forpligtet til at rette os efter, indtil det modsatte er endeligt afgjort ved domstolene, eller der eventuelt er indgået et bindende forlig herom.

Uanset at vi efterfølgende har besvaret et utal af forespørgsler, har vi ikke ændret holdning til delingen af udbetalingen mellem S.M. og S.T., hvorfor S.M. eventuelle krav på en ændring heraf er forældet med udgangen af 2007 jf. den indtil den 31. december 2007 gældende § 29 i forsikringsaftaleloven. S.M. har nemlig i 1998 som led i bodelingen ved en overdragelse udloddet 75 procent af udbetalingen til S.T. som uigenkaldelig begunstiget hertil.

Vi kan oplyse, at S.T.s advokater ved breve fra den 14. september 2006, den 14. maj 2007 og den 23. maj 2007 begge har oplyst, at S.T. er berettiget til denne større del af udbetalingen fra Danica Pension i stedet for halvdelen af I. pensionen. Brevet fra den 23. maj 2007 har S.M. advokat vedlagt som bilag 6, ligesom de to øvrige breve findes i den af advokaten

vedlagte korrespondance. Af bilag 6 fremgår, at S.T.s advokat kræver 75 procent af invalide-rentepensionen udbetalt til S.T.

Aftalen fra den 19. februar 2004 angiver at være et supplement til bodelingsoverenskomsten fra den 22. september 1998, da det ikke har været muligt at opdele I.-pensionen parterne imellem. Når det så i aftalen fra den 19. februar 2004 straks herefter anføres, at fra dags dato og frem til begge parter fylder 60 år, er den nuværende bodeling gældende, der vil sige, at S.T. modtager i stedet for halvdelen af IBM-pensionen 25 % af S.M. uarbejdsdygtigheds-forsikring, police nr. …63, fra Danica og at I.- pensionen udbetales fuldt ud til S.M., så svarer det netop til den ændring af bodelingsoverenskomsten, der blev aftalt den 30. november 1998, og som netop er fortsat uændret.

Forsikring …63 og …25 ratepensioner
Også her er parternes advokater ikke enige.

S.M.s advokat mener, at parterne med aftalen fra den 19. februar 2004 har aftalt, at der skal ske en skævdeling til fordel for S.M., idet han skal have halvdelen plus 2.500 kr. pr. måned forlods og S.T. halvdelen minus 2.500 kr. Der henvises til, at det skulle fremgå af aftalen fra den 19. februar 2004, sidste afsnit. Men det eneste sted, der nævnes et beløb på 2.500 kr. er i forbindelse med indbetaling på børneopsparinger. Det fremgår i øvrigt ikke om lånet på 400.000 franske franc nogensinde blev til noget, og hvordan kan man overhovedet låne franske franc på et tidspunkt i 2004 eller senere, hvor Frankrig i flere år har anvendt euro. I øvrigt er der her en forskel på de to aftaler fra den 19. februar 2004, idet den ene taler om en tilbagebetalingsperiode på 9 år og den anden om en tilbagebetalingsperiode på 15 år.

Vi henleder i øvrigt opmærksomheden på, at pantsætning eller lignende af ratepensioner udløser er afgift til staten på 60 procent jf. § 30, stk. 1 i pensionsbeskatningsloven.

Hertil kommer, at S.T.s advokat mener, at aftalens tredje afsnit, omhandlende at S.T. skal have et yderligere beløb svarende til halvdelen af I.-pensionen, betyder, at S.T. ved den månedlige udbetaling af ratepensionerne fra Danica forlods skal have 15.013,50 kr., mens det resterende beløb til udbetaling deles lige mellem S.M. og S.T.. Jeg henviser her til advokatens brev fra den 23. maj 2007, som S.M. advokat har vedlagt som bilag ..

Vi kan ikke forstå, at S.M. advokat mener, at parterne er enige, når begge parter kræver, at mere end halvdelen af udbetalingen skal ske til dem. Det er korrekt, at S.T.s indtil videre seneste advokat var enig med S.M. advokat om, at det ikke er op til Danica Pension at fortolke aftalen fra den 19. februar 2004, men herefter ophører enigheden mellem parternes advokater, der har hver sin fortolkning til fordel for deres respektive klient af aftalens punkter. Danica Pension er debitor for så vidt angår udbetalingen af pensionerne, men det betyder ikke, at vi skal udbetale mere end 100 procent, uanset hvorledes parternes advokater fortolker aftalen fra den 19. februar 2004."

Klagerens advokat har ved skrivelse af 12/9 2008 heroverfor bl.a. bemærket:

"**Ad Danica Pensions afgørelse**
Det bestrides, at sagen i relation til Danica Pension vedrører deling af udbetalingerne i forbindelse med bodeling ved separation og skilsmisse, idet det samtidig fastholdes at sagen henhører under Ankenævnets kompetenceområde.

Man kan sige, at sagen i forhold til Danica Pension er opstået, fordi S.M. og S.T. blev separeret og i den forbindelse indgik nogle aftaler omkring udbetalingerne fra S.M. uarbejdsdyg-

tighedsforsikring og øvrige forsikringer og pensioner hos Danica Pension. Men ægteskabssagen og spørgsmålet om bodeling og ægtefællebidrag er som sådan Danica Pension fuldstændig uvedkommende. Danica Pension har intet at gøre med de aftaler, S.T. og S.M. har indgået, men skal bare administrere aftalerne i overensstemmelse med deres indhold.

Det er oprindelig S.M., der er kunde hos Danica Pension og som har tegnet de forskellige ordninger, og kun i det omfang S.M. tillader det, skal ordninger udbetales til andre end ham. Med de aftaler S.M. og S.T. har indgået, har S.M. netop tiltrådt en anden fordeling af udbetalinger, og i forhold til Danica Pension vedstår S.M. disse aftaler, som det så er Danica Pensions opgave at forvalte, hvilket Danica Pension imidlertid ikke har gjort.

Det er korrekt, at S.M. har anlagt sag ved de danske domstole med påstand om, at aftalerne, der blandt andet regulerer udbetalingerne fra S.M. forsikringer og pensioner hos Danica Pension er ugyldige på grund af deres urimelige indhold, men de danske domstole har afvist at behandle denne sag i Danmark, fordi hverken S.M. eller S.T. har værneting her i landet. Aftalernes materielle indhold er således slet ikke prøvet for de danske domstole, og aftalerne gælder, indtil S.M. og S.T. måtte blive enige om noget andet, eller at aftalerne måtte blive tilsidesat af rette domstolsmyndighed.

Tvisten i forhold til Danica Pension uspringer alene af, at Danica Pension har påtaget sig at fortolke nogle af parternes aftaler i stedet for at administrere aftaler i overensstemmelse med deres ordlyd. Det har absolut intet med fransk ret at gøre. Fransk ret er kun relevant, hvis S.T. eller S.M. vil have prøvet aftalernes indhold for domstolene. Det er en helt anden sag.

Ad S.T. er part i sagen
Det bestrides, at S.T. er part i sagen.

Det er besynderligt, at Danica Pension ønsker at inddrage S.T. som part i sagen omkring nogle aftaler, som Danica Pension blot skal administrere og ikke fortolke. En fortolkning henhører under domstolene, og denne domstolskompetence har Danica Pension ikke, end ikke M.K. [fra selskabet].

Hvis S.T. ikke vil vedstå sig aftalerne indhold, må hun få spørgsmålet prøvet for domstolene i Frankrig, da Danmark som nævnt ovenfor ikke er rette værneting og allerede en gang har afvist sagerne.

Når der i aftalen mellem S.M. og S.T. af 19. februar 2004 står, at udbetalingerne fra S.M. uarbejdsdygtighedsforsikring til S.T. skal ophøre, når begge parter fylder 60 år, således da S.M. fyldte 60 år i november 2006, da han var den sidste af de to, der rundede de 60 år, er S.T. såvel som S.M. forpligtet af denne aftale, også selvom S.T. efterfølgende ikke vil vedstå sig det, da hun jo har skrevet under på aftalen af 19. februar 2004.

Danica Pension har ingen beføjelser til at nægte at ophøre med udbetalingerne fra det omhandlede tidspunkt, november 2006, blot fordi S.T. meddeler Danica Pension, at hun ikke længere er enig i aftalens indhold. Det er rent grus i maskineriet at begynde at partshøre S.T. i sagen. Hun vil naturligvis bestride, at udbetalingerne til hende skulle ophøre, da S.M. fyldte 60 år, fordi hun bare gerne vil have så mange penge som muligt. Det er det hele sagen handler om, og guderne må vide af hvilken grund Danica Pension støtter dette S.T.s synspunkt uden juridisk belæg, da Danica Pension igen alene kun skal administrere aftalen, som den er efter sit indhold.

Ad deling af uigenkaldelig
Jeg har noteret, at Danica Pension mener, at Danica Pension er bundet af den oprindelige deling, så længe de fraskilte ægtefæller ikke er enige om en anden deling.

Jeg er fuldstændig enig og ville ønske, at Danica Pension forfulgte dette deres eget synspunkt konsekvent, da der derved ikke ville have været behov for nærværende påklage.

Problemet er netop, at Danica Pension har valgt alene at rette sig efter parternes bodelingsoverenskomst af 22. september 1998, bilag .., samt tillæg, jf. bilag .., der alle sammen er udtryk for, hvad ægtefællerne i første omgang aftalte.

Herefter indgik parterne ny aftale af 19. februar 2004, som er ligeså uigenkaldelig som de forannævnte aftaler, og som Danica skal indrette sige efter indtil parterne i givet fald måtte aftale noget andet, men ikke desto mindre har Danica Pension helt i strid med sit ovennævnte synspunkt valgt at tilsidesætte denne aftale, der er underskrevet af begge parter, hvilket er baggrunden for nærværende påklage."

Nævnet udtaler:

Nævnet må efter sin gennemgang af sagen lægge til grund, at der mellem klageren og hans nu fraskilte hustru er uenighed om fortolkningen og gyldigheden m.m. af de indgåede bodelingsaftaler.

Nævnet finder ikke at kunne afvise, at tvisten mellem det indklagede selskab og klageren forudsætter en nærmere bevisførelse om aftalernes indhold og gyldighed i forholdet mellem klageren og hans fraskilte hustru. Bevisførelse m.m. vedrørende disse spørgsmål kan ikke ske for nævnet eller ved de danske domstole, jf. herved Østre Landsrets dom af 22/11 2006.

I medfør af § 4, stk. 1, i nævnets vedtægter må nævnet derfor afstå at viderebehandle sagen, hvorfor

b e s t e m m e s :

Nævnet kan ikke afgøre sagen.

Poul Sørensen
formand

udskriften bekræftes

Henning Jønsson